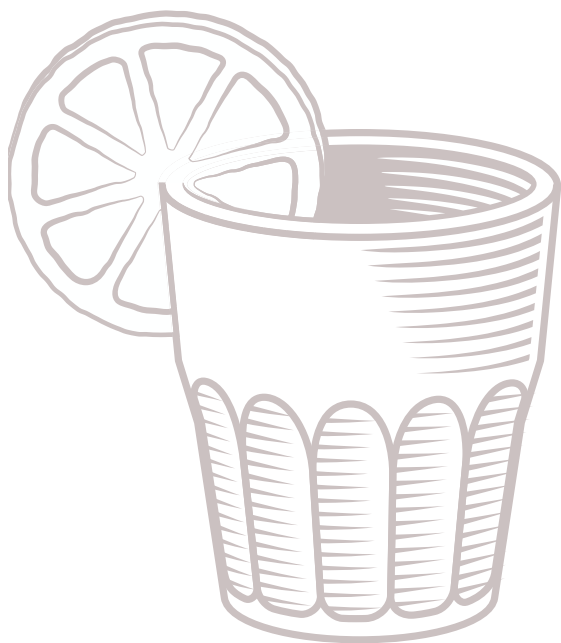


MINIBAR & ROOM SERVICE

AQUA HOTEL BERTRAN PARK





El servei de Mini Bar està exclòs del règim "Tot inclòs" | El servicio de Mini Bar está excluido del régimen "Todo incluido" | The Mini Bar service is excluded from All Inclusive Board | Le service Mini Bar est exclu de la formule Tout compris | Услуга мини-бара в режиме «все включено» не входят

Mini Bar

Benvolgut client, posem a la seva disposició el servei de Minibar amb un d'aquests dos lots a escollir.

Estimado huésped: Para hacer uso del Minibar de su habitación es necesario elegir uno de los siguientes lotes.

Dear client: For using the Minibar in your room it is necessary to choose one of the following packs.

Cher client: Nous vous offrons le service de Minibar avec deux lots à choisir.

Уважаемый (-ая) гость (-я)! Чтобы пользоваться мини-баром в своем номере, вам нужно будет выбрать один из следующих наборов.

LOT / LOTE / PACK A **30€**

- 1 Aigua amb gas / Agua con gas / Sparkling water
Eau minérale gazeuse / Газированная минеральная вода
- 2 Aigua sense gas / Agua sin gas / Mineral water
Eau minérale / Негазированная минеральная вода
- 2 Kas taronja / Kas naranja / Kas orange / Kas, апельсиновый
- 2 Kas llimona / Kas limón / Kas lemon / Kas citron / Kas, лимонный
- 2 Pepsi-Cola + 2 Pepsi Light
- 2 Cacaolat
- 2 Suc de taronja / Zumo de naranja / Orange juice
Jus d'orange / Апельсиновый сок

LOT / LOTE / PACK B **40€**

- 1 Aigua amb gas / Agua con gas / Sparkling water
Eau minérale gazeuse / Газированная минеральная вода
- 2 Aigua sense gas / Agua sin gas / Mineral water
Eau minérale / Негазированная минеральная вода
- 2 Kas taronja / Kas naranja / Kas orange / Kas, апельсиновый
- 2 Kas llimona / Kas limón / Kas lemon / Kas citron / Kas, лимонный
- 2 Pepsi-Cola + 2 Pepsi Light
- 2 Cacaolat
- 2 Suc de taronja / Zumo de naranja / Orange juice
Jus d'orange / Апельсиновый сок
- 3 Cervesa / Cerveza / Beer / Bière / Пиво
- 2 7 Up
- 1 Suc de pinya / Zumo de piña / Ananas juice
Jus d'ananas / Ананасовый сок

**Demani-ho a l'ext. 1006. Solicítelo en la ext. 1006.
Ask for it at: ext. 1006. Demandez s.v.p. à l'ext. 1006
Заказы принимаются по тел. 1006**

🕒 8:00h → 23:00h

Amanides

Ensaladas · Salads · Salades
Салаты

CÉSAR 9,25€

(Enciam iceberg, pollastre, bacó, crostons de pa i la nostra salsa César)

(Lechuga iceberg, pollo, beicon, picatostes de pan y nuestra salsa César)

(Iceberg lettuce, chicken, bacon, croutons and our Cesar sauce)

(Salade Iceberg, poulet, bacon, croûtons et notre sauce César)

(Салат-латук айсберг, курица, бекон, гренки и фирменный соус «Цезарь»)

CAPRESE 8,85€

(Amanida de tomàquet amb mozzarella, ruca i alfàbrega)

(Ensalada de tomate con mozzarella, rúcula y albahaca)

(Tomato salad with mozzarella, arugula and basil)

(Salade de tomates avec mozzarella, feuilles de roquette et du basilic)

(Салат из помидоров с сыром моцарелла, рукколой и базиликом)

GRIEGA 8,85€

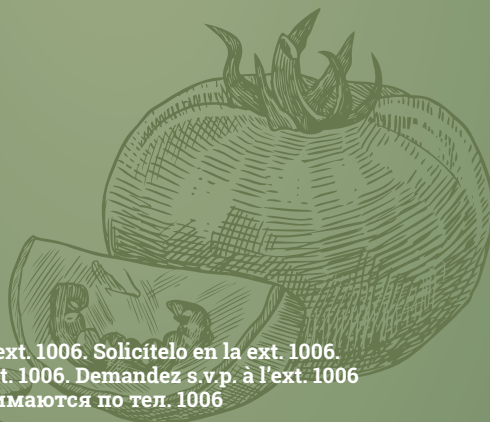
(Tomàquet, cogombre, ceba, olives negres i formatge feta)

(Tomate, pepino, cebolla, aceitunas negras y queso feta)

(Tomato, cucumber, onion, black olives and feta cheese)

(Tomates, concombre, oignon, olives noires et fromage feta)

(Помидоры, огурец, лук, черные маслины и сыр фета)



Demani-ho a l'ext. 1006. Solicítelo en la ext. 1006.

Ask for it at: ext. 1006. Demandez s.v.p. à l'ext. 1006

Заказы принимаются по тел. 1006

☎ 8:00h → 23:00h

Sandwich & Burger

CLUB SANDWICH AQUAHOTEL BERTRAN. 9,95€

(Pa de motlle torrat, enciam, tomàquet, ou ferrat, ceba, bacó, pernil dolç, formatge edam i salsa tàrtara)

(Pan de molde tostado, lechuga, tomate, huevo frito, cebolla, bacon, jamón de York, queso edam y salsa tàrtara)

(Toasted sliced bread, lettuce, tomato, fried egg, onion, bacon, cooked ham, edam cheese and tartar sauce)

(Pain de mie grillé, salade, tomate, oeuf frit, oignon, bacon, jambon de York, fromage Edam et sauce tartare)

(Тост из хлебной нарезки, салат-латук, помидор, яичница-глазунья, лук, бекон, вареная ветчина, сыр эдам и соус тартар)

LA HAMBURGUESA 6,95€

(Pa rústic amb la nostra hamburguesa, tomàquet, bacó, formatge i ceba caramel·litzada)

(Pan rústico con nuestra hamburguesa, tomate, beicon, queso y cebolla caramelizada)

(Rustic bread with burger, tomato, bacon, cheese and caramelized onions)

(Pain rustique avec notre hamburger, tomate, bacon, fromage et oignons caramélisés)

(Деревенский хлеб с фирменным гамбургером, помидоры, бекон, сыр и луковое конфи)

EL LARGO 5,75€

(Pa de Viena torrat i frankfurt)

(Pan de Viena tostado y frankfurt)

(Toasted milk bread with hot dog)

(Pain Viennois avec hot-dog)

(Тост из венской булочки и франкфуртская сосиска)

EL MIXTO 5,50€

(Pa de motlle blanc amb làmines de pernil i formatge, torrat a la planxa amb mantega)

(Pan de molde blanco con láminas de jamón y queso, tostado en la plancha con mantequilla)

(White sliced bread with slices of ham and cheese, toasted with butter)

(Pain de mie avec des tranches de jambon et de fromage grillé avec beurre)

(Тосты из белой хлебной нарезки с ломтиками сыровяленого хамона и сыра, подрумяненные на гриле со сливочным маслом)

El servei de Room Service està exclòs del règim "Tot inclòs" | El servicio de Room Service está excluido del régimen "Todo incluido" | The Room service is excluded from All Inclusive Board | Le service Room Service est exclu de la formule "Tout compris" | Услуги в рамках обслуживания номеров в режим «все включено» не входят

Pizzas

4 ESTACIONES 10,25€

(Tomàquet, mozzarella, provolone, pernil i xampinyons)
(Tomate, mozzarella, provolone, jamón y champiñones)
(Tomato, mozzarella, provolone, ham and mushrooms)
(Tomate, mozzarella, provolone, jambon et champignons)

(Помидоры, сыр моцарелла, сыр проволоне, сыровяленый хамон и шампиньоны)

4 QUESOS 10,25€

(Tomàquet, emmental, mozzarella, parmesà i crema de gorgonzola)
(Tomate, emmental, mozzarella, parmesano y crema de gorgonzola)
(Tomato, emmental, mozzarella, parmesan and gorgonzola cream)
(Tomate, emmental, mozzarella, parmesan et crème de gorgonzola)

(Помидоры, сыр эмменталь, сыр моцарелла, сыр пармезан и сливочный сыр горгондзола)

TROPICAL 10,25€

(Tomàquet, formatge edam, pinya i pernil)
(Tomate, queso edam, piña y jamón)
(Tomato, edam cheese, pineapple and ham)
(Tomate, fromage edam, ananas et jambon)

(Помидоры, сыр эдам, ананас и сыровяленый хамон)

ATÚN 10,25€

(Tomàquet, formatge edam, mozzarella, tonyina i ceba tendra)
(Tomate, queso edam, mozzarella, atún y cebolleta)
(Tomato, edam cheese, mozzarella, tuna and spring onion)
(Tomate, fromage edam, mozzarella, thon et ciboulette)
(Помидоры, сыр эдам, сыр моцарелла, тунец и лук-батун)

Postres

COPA DE GELATS 7,50€

(vainilla, maduixa i xocolata)

Copa de helados (vainilla, fresa y chocolate)

Cup of ice cream (vanilla, strawberry and chocolate)

Coupe glacée (vanille, fraise et chocolat)

Креманка с мороженым ассорти (ванильным, клубничным и шоколадным)

MADUIXES AMB NATA 7,00€

Fresas con nata

Strawberries with whipped cream

Fraises à la crème fraîche

Клубника со сливками

LES NOSTRES FRUITES 5,00€

Nuestras frutas

Our fruits

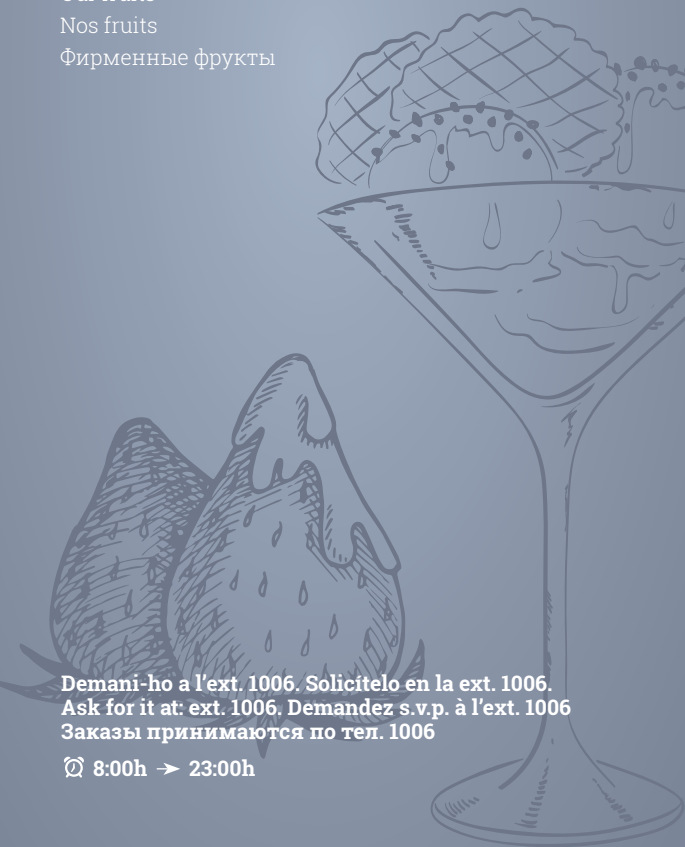
Nos fruits

Фирменные фрукты

Demani-ho a l'ext. 1006. Solicítelo en la ext. 1006.
Ask for it at: ext. 1006. Demandez s.v.p. à l'ext. 1006
Заказы принимаются по тел. 1006

🕒 8:00h → 23:00h

El servei de Room Service està exclòs del règim "Tot inclòs" | El servicio de Room Service està excluido del régimen "Todo incluido" | The Room service is excluded from All Inclusive Board | Le service Room Service est exclu de la formule "Tout compris" | Услуги в рамках обслуживания номеров в режим «все включено» не входят



Refrescos

SOFT DRINKS | БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

REFRESCOS **3,25€**

Soft drinks | Безалкогольные напитки
Pepsi, Pepsi Light, Pepsi Zero, Kas Naranja,
Kas Limón, 7up

REFRESCOS 350CC **3,95€**

Soft drinks | Безалкогольные напитки
Pepsi, Pepsi Zero, Kas Naranja, 7up

ICE TEA LIPTON **3,25€**

AQUARADE **3,75€**

1/2 GASEOSA **3,00€**

Gaseosa | Soda | Лимонад

TE AMB LLIMONA **3,35€**

Té con limón | Tea with lemon | Thé au citron
Чай с Лимонном

TE VERD I VERMELL **3,35€**

Té verde y rojo | Green & red Tea | Thé vert et rouge
Зеленый и красный чай

SUCS DE FRUITA **3,00€**

Zumos de fruta | Fruit juices | Jus de fruit
Фруктовый сок

SUC DE TARONJA NATURAL **4,65€**

Zumo de naranja natural | Natural orange juice |
Jus d'orange naturel
Натуральный апельсиновый сок

Demani-ho a l'ext. 1006. Solicítelo en la ext. 1006.
Ask for it at: ext. 1006. Demandez s.v.p. à l'ext. 1006
Заказы принимаются по тел. 1006

🕒 8:00h → 23:00h

El servei de Room Service està exclòs del règim "Tot inclòs" | El servicio de Room Service está excluido del régimen "Todo incluido" | The Room service is excluded from All Inclusive Board | Le service Room Service est exclu de la formule "Tout compris" | Услуги в рамках обслуживания номеров в режим «все включено» не входят

Cervezes

CERVEZAS | BEERS | BIÈRE | ПИВО

ESTRELLA DORADA **3,35€**

BUD **3,65€**

SAN MIGUEL **3,55€**

HEINEKEN **4,25€**

VOLL DAMM **4,10€**

CORONA **4,80€**

FREE DAMM S/A **3,55€**

безалкогольное

Vins

VINOS | WINES | VINS | ВИНА
NEGRE, BLANC I ROSAT | TINTO BLANCO Y ROSADO |
RED, WHITE, ROSÉ | ROUGE, BLANC, ROSÉ |
КРАСНОЕ, БЕЛОЕ, РОЗОВОЕ

VINYA FARRIOL SEMI (DO PERELADA) **10,65€**

AQUA HOTEL (DO PENEDÈS) **10,20€**

ROMERAL (DO RIOJA) **13,35€**

Caves

CAVAS | CAVA | ИГРИСТЫЕ КАВЫ

AQUA HOTEL BRUT **20,00€**

ANNA DE CODORNIU **28,00€**

Totes les comandes de Room Service es preparen a mesura que es van rebent. Preguem tinguin en compte que el temps d'espera és d'aproximadament 15 - 20 minuts des de la realització de la comanda. Agraïm la seva paciència i comprensió.

Todos los pedidos de Room Service se preparan a medida que se van recibiendo. Rogamos tomen nota que el tiempo de espera es de aproximadamente 15 - 20 minutos tras realizar el pedido. Agradecemos su paciencia y comprensión.

We prepare the Room Service orders as we receive. Wait times are typically 15 - 20 minutes once the order is placed. We thank you for your patience and understanding.

Toutes les commandes de Room Service sont disposées quand ils sont reçus. S'il vous plaît, notez le temps d'attente est d'environ 15 - 20 minutes après avoir fait la commande. Nous vous remercions de votre patience et compréhension.

Все заказы в рамках обслуживания номеров готовятся по мере поступления. Просим Вас учитывать, что время ожидания составляет приблизительно 15 - 20 минут с момента подачи заказа. Благодарим за терпение и понимание.

El servei de Room Service està exclòs del règim "Tot inclòs".

El servicio de Room Service está excluido del régimen "Todo incluido".

The Room service is excluded from All Inclusive Board.

Le service Room Service est exclu de la formule Tout compris.

Услуги в рамках обслуживания номеров в режим «все включено» не входят.

Comandes | Pedidos | Orders | Commandes | Заказы:



Tel. Ext. 1006



Horari / Horario / Hours / Horaire
Время работы:
08:00h - 22.00h

Demani la nostra carta de vins, caves i cafés.

Solicite nuestra carta de vinos, cavas y cafés.

Request our wine, cava and coffee list.

Démandez nous notre carte de vins, cavas et cafés.

Спрашивайте нашу карту вин, игристой кавы и кофе.





Avinguda del Mar, 16
08398 SANTA SUSANNA

Barcelona-Spain

T. +34 - 93 767 82 11

F. +34 - 93 767 80 78

info@aquahotel.com

Ctrl. Reservas 93 767 87 74

www.aquahotel.com

AQUAMARINA & SPA ****

SILHOUETTE & SPA ****

BERTRAN PARK ****

MONTAGUT SUITES ****S

ONABRAVA & SPA ****S

PROMENADE ****

NOSTRE MAR APARTAMENTS ***

SOLIXENT
INVEST

